

# LE JARDIN DES DELICES

Une installation artistique nocturne de la compagnie  
Hortzmuga Teatroa



# Synopsis:

L'installation artistique **LE JARDIN DES DÉLICES** est un spectacle qui aiguise les sens et donne une nouvelle signification aux espaces qui l'accueillent. La lumière, le son et l'utilisation de l'espace sont les éléments dramaturgiques qui contribuent à stimuler la perception et à amplifier les émotions du public.

La proposition est partie de l'idée de créer un dispositif d'intervention nocturne sur un espace public, de préférence un jardin. Dans cette installation, les personnages qui interviennent sont conçus avec des matières recyclées et faits pour nous surprendre. À travers l'utilisation de l'éclairage et de casques audio sans fil, le public plongera dans une expérience sonore et visuelle immersive, unique et originale.

La source d'inspiration pour la création de cette proposition est le tableau Le Jardin des délices du peintre Jérôme Bosch, une oeuvre complexe et énigmatique qui, tout comme l'espace à parcourir, nous force à regarder au-delà et à redécouvrir ce qu'on ne voit pas et ce qu'on n'entend pas au premier coup d'œil.

Chaque installation, chaque intervention, est un nouveau voyage, plein de délices et de péchés.

*« L'art est une forme particulière sous laquelle l'esprit se manifeste »*  
Hegel





# L'installation:

L'installation varie d'un espace à l'autre. La disposition des éléments est envisagée sur place, ad hoc, après étude de l'espace d'intervention et en tenant compte des caractéristiques de chaque endroit, pour que la conception visuelle maintienne la même signification énigmatique que l'œuvre dont s'inspire l'expérience.

L'expérience est reproduite en respectant un nombre limité de spectateurs, à décider selon l'espace d'intervention, mais de manière fluide, chaque participant ayant la liberté d'entrer et de sortir pour permettre le maximum d'audience possible. La proposition envisage un mouvement du public de manière groupée, mais différent et unique pour chaque spectatrice et spectateur. Autrement dit, bien que la pièce sonore ait une durée de 12 minutes, l'écoute peut être continue ; chaque participant choisit quand commence et termine son expérience et peut la répéter autant de fois qu'il le souhaite. L'installation sera active durant plusieurs heures en horaire nocturne, dès la tombée de la nuit.

L'expérience commence au moment où le spectateur enfile son casque audio, qui lui sera remis de manière ordonnée à son entrée dans l'espace. L'idée est de plonger le public dans une expérience intime d'une durée indéterminée avec la possibilité de redécouvrir la pièce autant de fois qu'il le souhaite.





# Éléments dramaturgiques

## Les personnages

Les personnages et les décors sont créés avec des matières recyclées à partir de déchets obtenus dans la mer. Cette démarche est basée sur le concept d'Art recycling ou Art de récupération, qui établit que nos déchets ont eux aussi le droit à une deuxième chance. Ce type d'art cherche à transformer des déchets comme le papier, le carton, le bois, le verre, les plastiques, les métaux ou le caoutchouc en œuvres d'art, qu'elles soient ou non exposées. Le concept va donc bien au-delà du recyclage conventionnel des matières et envoie de manière intrinsèque un message critique à l'égard de la surconsommation et de la pollution environnementale, du mépris de notre environnement et des conséquences de nos actes.



## La lumière

Pour cette proposition, l'éclairage provient de spots et de sources de lumière fournis par l'entreprise Astera, une marque d'avant-garde à la pointe des nouvelles technologies, qui nous offre des sources de lumière entièrement personnalisables et sans fil.

Ici, la lumière éclaire les recoins jusque-là inaccessibles et transforme chaque endroit en un espace habité par la magie.





## Le son

La dynamique se déroule à travers un système de casques silent system qui permet au public de vivre une expérience d'immersion complète. Il se crée ainsi une atmosphère musicale et sonore à un niveau exclusivement interne, perceptible uniquement par l'audience participante, créant ainsi un dispositif visuel attrayant pour les personnes à proximité et complètement intime et isolé pour les personnes participantes.

L'objectif de cette installation est aussi d'éviter l'amplification et l'expansion du son et de reproduire un spectacle sonore de qualité en respectant les limites de bruit et en évitant la pollution sonore, conformément aux Objectifs de développement durable.



## L'espace

Ce dispositif artistique est conçu et pensé pour revaloriser les espaces. Il propose une promenade à travers les espaces connus et emblématiques ou les espaces inconnus et alternatifs qui sont autour de nous ; un endroit qui peut être ou non mystérieux mais qui, de toute façon et grâce à cette proposition, nous invitera à voyager, avec sa lumière et ses sons, à travers notre contemplation particulière du Jardin des Délices.

La proposition vise à recréer un monde énigmatique à travers une expérience originale où il est possible de glisser de n'importe quel espace banal à un triptyque original bourré de significations.



# Fiche artistique

**Voix et chant:**

Saioa Bañales.

**Création et construction des personnages et du décor:**

Iñaki Aguinaga, @landakotxo.

**Directrice de scène:**

Ena Fernández.

**Univers sonore:**

Ibon Aguirre.

**Éclairage:**

Banesa Santos.

**Idée et création:**

Raúl Cancelo.

**Production:**

Nerea Lorente.

**Conception graphique:**

Vudumedia.

# Fiche technique

**Discipline:**

installation artistique de son et lumière ; reconstitution du Jardin des délices de Bosch.

**Durée:**

écoute continue d'une pièce de 12 minutes de 20h 00/21h 00 à 01h 00 (suivant la saison, à partir de la tombée de la nuit).

**Public:**

tous publics.

**Langue:**

sans texte, ambiance musicale.

**Caractéristiques de l'espace d'intervention:**

- +/-100 m<sup>2</sup> ; extérieurs, intérieurs ou conventionnels, avec un minimum de nature (parcs, jardins ou espaces arborés).
- Doit comprendre un espace pour l'emplacement d'un chapiteau de 3 x 3 m pour l'installation de l'équipement technique.

Prise de courant : une prise standard, de type Schuko, à 5 m maximum de la zone où se trouve le chapiteau.

Autorisation d'entrée de véhicule dans l'espace pour les opérations de montage/démontage et chargement/déchargement : fourgon Iveco carrossé immatriculé 3801 CWW (7 m de long ; 3,20 m de haut).

La compagnie fournira tout l'équipement technique.

Barrières.

Loge avec miroir et salle de bains.





**LE JARDIN DES DÉLICES** est un voyage intime, un parcours à travers un paysage onirique, structuré à travers le jeu et un humour délicat, une proposition qui transcende la frontière entre le rêve et la réalité à travers un jeu de symboles où le temps et l'espace sont altérés.

Le but est de s'introduire dans la puissance symbolique de l'œuvre de Bosch, de se promener dans ses jardins et de sentir avec quelle partie de notre être connecte sa beauté subtile, en redonnant une signification aux espaces et en extrayant leurs mystères.

Nous proposons une traversée sonore, visuelle et expérientielle pour éveiller la curiosité et s'émerveiller. Une performance de lumière, de son et de sensations.

[VIDÉO-TEASER](#)



# Distribution:

**PAYS BASQUE ESPAGNOL: HORTZMUGA TEATROA /  
ÁLEX ANTÚNEZ**

+34 946711353 / +34 697894074  
info@hortzmuga.com  
www.hortzmuga.com

**ESPAGNE: ÍNSULA CULTURAL**

**Laura:**

laura@insulacultural.com  
+34 605 49 53 57

**Pepe:**

Pepe@insulacultural.com  
+34 616 81 39 37

**INTERNATIONAL: ÍNSULA CULTURAL**

**Violaine:**

violaine@insulacultural.com  
+34 623 177 236



